



# Свети Иван Рилски

## St. John of Rila

*Българска Православна Църква*

*Bulgarian Orthodox Church*

*P.O. Box 2644, Fairfax, Virginia 22031-0664*

*Telephone: (703) 278-0559*

*www.bulgarianchurchdc.org*

*Washington, DC & Baltimore Regions*

## Покана

### за Църковна Служба

Ръководството на Българската Православна Църква "Свети Иван Рилски" кани най-учтиво всички българи да присъствуват на тържествената Света Заупокойна Литургия и на Панихидата (Месопустна Задушница) която ще се отслужи в памет на всички наши починали близки, роднини и приятели на

**1 март, 2008 г., събота от 12.45 часа следобяд**

от Свещеник Стефан Михайлов в православната църква "Свети Андрей" на адрес:

**15100 New Hampshire Avenue  
Silver Spring, MD 20905**

*Молим доведете всички приятели и познати за да се помолим заедно за душите на нашите починали близки.*

*За контакти: Свещ. Стефан Михайлов  
(703-278-0559)*

## Invitation

### for Divine Liturgy

The Church Council of the Bulgarian Orthodox Church "St. John of Rila" kindly invites everyone to attend the Divine Liturgy and Zadushnitsa (All Souls' Day)

**on Saturday, March 1st, 2008 at 12:45 P.M.**

which will be officiated by  
Rev. Stefan Mihailov  
at the Ukrainian Orthodox Cathedral,  
St. Andrews, located at:

**15100 New Hampshire Avenue  
Silver Spring, MD 20905**

*Please bring all your friends to pray together for the souls of our relatives and friends who have passed away.*

*For contacts: Reverend Stefan Mihailov  
(703-278-0559)*

### Упътване/Directions:

#### From Maryland, Washington DC:

- Take 495 North toward Baltimore
- Take exit 28A to merge onto MD-650 (New Hampshire Avenue) toward White Oak. Drive about 6.7 miles –you will see the church on the left.
- Make U-turn at Norwood Rd. Enter the church on your right.

#### From Virginia (Manassas, Centreville):

- Take 66 East toward Washington, DC
- Take exit 64B for 495 North toward Baltimore
- Take exit 28A to merge onto MD-650 (New Hampshire Avenue) toward White Oak. Drive about 6.7 miles –you will see the church on the left.
- Make U-turn at Norwood Rd. Enter the church on your right.

## Месопустна Задушница

Унесени от вихъра на ежедневието, улисани в грижи за прехраната, семейството и обзавеждането си, ние често забравяме за нашите близки, роднини и приятели, които са отминали в отвъдния свят. Но църквата, чиято задача и цел е да пази духовните ценности на народа, християнските традиции и обичаи не е забравила за тях.

Тя е отредила всеки съботен ден за ден на покойниците. Освен тия дни за поменуване на умрелите има и общо поменуване на всички покойници. Това са дните на така наречените задушници. По установен от светата църква ред има три главни задушници: Месопустна Задушница, Задушница срещу Петдесетница и Арахангеловата Задушница. Светите Отци са въвели извършването на тези задушници, защото много чедо на църквата са починали по морета, планини, пропасти, на война, при различни природни бедствия далеч от близките си.

За тях и за мнозина, които са останали без близки и не са отпратени по установения от църквата ред с опело и псалмопение, по традиция от светите апостоли се прави общ помен за тях и за всички други, които са отминали от тоя свят.

Задушница значи особена грижа за душата. В тоя ден по-вече от друг път християните трябва да се замислят върху съдбата на покойниците си и да изпълнят дълга си към тях, като посетят и се погрижат за гробовете им, извършат милосърдие и благотворение от тяхно име и най-много се помолят за тяхното успокоение. Църквата е отредила специални молитви за тия дни като нарежда да се извършват общи заупокойни служби и света заупокойна Литургия.

Установено е в храма да се донася за отчитане и раздаване жито, хляб и вино за преливане. Както житото, за да израсне с класове и да даде плод, трябва да бъде заровено в земята и да изгние, така и тялото на починалия трябва да бъде погребано в земята, за да възкръсне за вечен живот.

Християнският дълг ни зове да гледаме с почит на човека и тогава, когато лежи бездиханен на смъртния одър. Покойникът и с мъртвото си тяло е чедо на църквата. За Бога няма мъртви - всички са живи. Затова и след смъртта трябва да се отдава почитателно внимание към тленните останки на покойника. Ако проследим библейската история ще видим с какво голямо усърдие старозаветните праведници са проявявали грижа за своите покойници.

Нека всички от нас, които се смятат за българи, в душите на които все още гори пламъкът на родолюбие и любовта към традициите на българския народ, пазят и почитат църковните традиции и обичаи. Те са ценно богатство от нашият народен бит.

### Задушница

Когато уморени наближиме края  
на чудният и сладък земен сън,  
душите ни ще молят да отидат в рая:  
„О, Боже наш, не ни оставяй вън!“

И на земята родна идват други.  
Ще съдят нашите дела сърво те.  
Затуй пък трябва всеки да се труди,  
да бъде пример чист за своето дете.

Та някога, когато сетен лъч огасне  
и черната земя ни прибере,  
ръка грижовна клечица кибрит да драсне,  
душите ни със свещ да почете!

## СЪОБЩЕНИЯ

### Последни данни за църковната уеб-страница (website)

Съобщаваме на всички наши сънародници, че църковната уеб-страница за реклами е готова и който иска може да публикува своята реклама. За тази цел трябва да изберете линка **Message Board** и след това изберете **Post Your Message**. Може да публикувате вашата обява срещу минимално дарение от \$30 долара. Вашата обява ще стои 30 дни.

### Членски внос

Ние сме в началото на новата 2008 година. Църковното настоятелство реши че по-удобно ще бъде, ако всички членове на нашата църква си платят членският внос в началото на годината и този членски внос да важи до края на календарната година.

Желателно е всички които искат нашата църква да продължи своята духовна, религиозна и мисионерска дейност да ни помогнат финансово, защото знаете че всички организации финансово се подпомагат от техните членове.

Нашият членски внос е минимален само \$45 долара за семейство и \$35 долара за несемейни за година. Обикновено членският внос на другите църковни общини варира между \$200 - \$250 годишно. Освен че подпомагате финансово църквата, членският внос ви дава право да гласувате по време на годишното църковно събрание, да бъдете избирани за членове на църковното настоятелство и да давате съвети за дейността на нашата църковна община. От друга страна, за тези които са много заети, членският внос не ви задължава да участвате активно в религиозния живот на църквата.

### Задушница

На 1ви март, за Задушница, църквата ще приготви жито, питка и вино, но всички които желаят могат също да донесат жито, вино и

питка или някаква друга храна и сладки, които могат да раздадат за "Бог да прости" за техните починали.

### Дарение

Църковното настоятелство най-сърдечно благодари на семейство Радослав, Таня и Христо Кючюкови за щедрото дарение от чаши, салфетки, вилици, ножове, направено от тях за нуждите на църквата. Бог да ви благослови за вашата щедрост и помощ.

### ПРОГРАМА ЗА СЛЕДВАЩИТЕ ЦЪРКОВНИ СЛУЖБИ

**През месец февруари няма да има църковни служби.**

Март 16, 2008 (неделя)

Март 30, 2008 (неделя)

Април 20, 2008 (неделя)

Април 26, 2008 (събота) - служба за ВЕЛИКДЕН

### ДАРЕНИЯ от 20 януари, 2008

#### Дарения с чек:

1. Приятел на църквата	\$ 30
2. Приятел на църквата	\$ 30
3. Приятел на църквата	<u>\$ 20</u>
<b>ОБЩА СУМА</b>	<b>\$ 80</b>

Дискос	\$ 25
Свещи	<u>\$ 40</u>
<b>ОБЩА СУМА</b>	<b>\$ 65</b>

**ОБЩО** **\$145**

**Благодарим сърдечно за даренията. Бог да Ви благослови!**